

# OUVERTURE.

Maestoso sostenuto.

PIANO

First system of a musical score. The left hand (bass clef) starts with a forte (*f*) dynamic and plays a rhythmic pattern of eighth notes. The right hand (treble clef) starts with a piano (*p*) dynamic and plays a melodic line with eighth notes. A slur covers the first two measures of both hands.

Second system of a musical score. The left hand (bass clef) starts with a *poco f* dynamic. The right hand (treble clef) starts with a piano (*p*) dynamic. A slur covers the first two measures of both hands.

Third system of a musical score. The left hand (bass clef) starts with a forte (*f*) dynamic. The right hand (treble clef) starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. A slur covers the first two measures of both hands.

Fourth system of a musical score. The left hand (bass clef) starts with a *cresc.* dynamic. The right hand (treble clef) starts with a fortissimo (*ff*) dynamic. A slur covers the first two measures of both hands.

Fifth system of a musical score. The left hand (bass clef) and right hand (treble clef) continue with their respective parts, showing a continuation of the rhythmic and melodic patterns.

Sixth system of a musical score. The left hand (bass clef) starts with a *stargando,* dynamic. The right hand (treble clef) starts with an *a tempo,* marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

First system of a piano score. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of the piano score, featuring similar melodic and accompanimental textures.

Fourth system of the piano score. The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present.

Fifth system of the piano score. It includes dynamic markings: *pp*, *rall.* (rallentando), *poco*, and *a poco*. The right hand features a complex melodic line with slurs and accents.

Sixth system of the piano score, starting with the tempo marking *All.<sup>o</sup> vivo.* and a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a rapid, rhythmic pattern of eighth notes.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a melodic line of quarter notes, followed by a series of eighth notes. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, featuring some beamed eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a long slur over the first two measures. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.



First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff provides harmonic support with chords and a few moving lines. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic development with slurs and accents. The bass clef staff features sustained chords and a few moving lines.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a more active line with slurs and accents. A dynamic marking of *p* is present in the first measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a more active line with slurs and accents. A dynamic marking of *mf* is present in the third measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a more active line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a more active line with slurs and accents.

First system of a piano score. The right hand features a continuous eighth-note melody with slurs and accents. The left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Second system of a piano score. The right hand continues with eighth-note patterns, including some beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment changes texture. Dynamic markings include *p* and *ff*.

Third system of a piano score. The right hand has a more active eighth-note line. The left hand accompaniment features a mix of chords and moving lines. A dynamic marking of *p* is visible in the final measure.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand accompaniment is dense with chords. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Fifth system of a piano score. The right hand features eighth-note patterns with some slurs. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. Dynamic markings include *ff* and *p*.

Sixth system of a piano score. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand accompaniment features a mix of chords and moving lines. Dynamic markings include *ff* and *p*.

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of two flats. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (5, 3, 5, 3, 5, 3, 5, 3). The left hand plays a steady accompaniment. Dynamic markings include *sf sf*.

Second system of musical notation. Treble clef. The right hand continues with a melodic line, including slurs and fingerings (5, 3, 5, 3, 5, 3, 5, 3). The left hand has a more active accompaniment. Dynamic markings include *sf*.

Third system of musical notation. Treble clef. The tempo marking "Plus lent." is present. The right hand has a slower melodic line with slurs and fingerings (8, 7, 8, 7, 8, 7, 8, 7). The left hand accompaniment is sparse. Dynamic markings include *pp* and *sf*.

Tranquillo.

Fourth system of musical notation. Treble clef. The tempo marking "Tranquillo." is present. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (8, 7, 8, 7, 8, 7, 8, 7). The left hand accompaniment is sparse. Dynamic markings include *p* and *pp*.

Fifth system of musical notation. Treble clef. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (8, 7, 8, 7, 8, 7, 8, 7). The left hand accompaniment is sparse. Dynamic markings include *sf* and *p*.

Sixth system of musical notation. Treble clef. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (8, 7, 8, 7, 8, 7, 8, 7). The left hand accompaniment is sparse. Dynamic markings include *p*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes dynamic markings *f*, *p*, and *p*.

Second system of musical notation, continuing the piece with a grand staff and dynamic markings *p*.

Third system of musical notation, including the instruction *1<sup>o</sup> tempo.* and dynamic markings *p*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with dynamic markings *p*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with dynamic markings *p*.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with dynamic markings *p*.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment features chords and moving lines. A dynamic marking of *p* is visible in the second measure.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment features chords and moving lines. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment features chords and moving lines.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a large slur. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the first measure. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand features a mix of chords and moving lines. Dynamic markings include *p* (piano) and *sf* (sforzando). The key signature remains two sharps.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays chords and moving lines. The key signature is two sharps.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays chords and moving lines. Dynamic markings include *p* (piano) and *sf* (sforzando). The key signature is two sharps.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays chords and moving lines. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present. The key signature is two sharps.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays chords and moving lines. The key signature is two sharps.

First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a few notes, including a half note with a fermata. A dynamic marking of *ff* is present.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line of eighth notes. The left hand has a sustained bass line with some chordal textures.

Third system of musical notation. The right hand has a series of chords with a descending eighth-note line. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand has a series of chords. A dynamic marking of *staccato* is present in the left hand. A modulation marking *Mod.<sup>o</sup>* is placed above the system. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a series of chords. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand has a series of chords. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

8

*ff*

8

*animato.*

8

*ff*

8

*pressez peu à peu cre scen*

8

*do.*

8



CHŒUR DE SOLDATS.

N<sup>o</sup> 1.

Allegro non troppo.

JONAS

CHŒUR  
TENORS

BASSES

Allegro non troppo.

PIANO.

*f*

*tr.*

*tr.*

*ff*

*tr.*

Ténors.

*ff* A - vant la ba - tail - le, Ça fai - sons, ça faisons ri -

Basses.

*ff* A - vant la ba - tail - le, Ça fai - sons, ça faisons ri -

*uniss.*

*uniss.*

*ff*

*p*

CHŒUR.

-pail - le S'il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la  
 -pail - le S'il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la

*f*

*p*

*ff*

mort A - vant la ba - tail - le Ça fai - sons, ça faisons ri -  
 mort A - vant la ba - tail - le Ça fai - sons, ça faisons ri -

*ff*

*p*

*ff*

*p*

-pail le S'il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la mort  
 -pail - le S'il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la mort. En

*f*

*mf uniss.*

*ff*

uniss.  
*f* Bu\_vons bu\_vons,  
 sol\_dats, en frè-res Bu\_vons dans ces ver-res L'ou\_bli des mi-

*f* bu\_vons, le mépris du sort, En sol\_dats, en  
 - sè-res, Le mé-pris du sort, *mf* Bu\_vons a -

frè-res Bu\_vons dans ces ver-res L'ou\_bli des - mi - sè-res,  
 - mis bu\_vons, bu\_vons a - mis, bu\_vons, bu\_vons a - mis, bu\_vons,  
 Le mé-

1<sup>rs</sup> Ténors. *ff*

- pris du sort, Le mépris, le mépris du sort, Buvons, bu-

2<sup>ds</sup> Ténors.

Le mépris du sort *f* Le mépris, le mépris du sort, Buvons, bu-

uniss.

Le mépris du sort *f* Le mépris, le mépris du sort, Buvons, bu-

1<sup>er</sup> et 2<sup>ds</sup> Ténors.

- vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, — buvons et chan - tons, buvons, bu -

uniss.

uniss.

uniss.

uniss.

uniss.

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, — buvons et chan - tons, buvons, bu -

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, et chan - tons, buvons, bu -

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, — buvons et chan - tons, Bu -

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, — buvons et chan - tons, Bu\_vons

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, et chan - tons, Bu\_vons

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, et chan - tons, Bu\_vons

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, et chan - tons, Bu\_vons

vons, buvons, bu - vons, bu\_vons, et chan - tons, Bu\_vons

- vous, bu vous, bu vous, buvous, bu - vous.  
 bu\_vons, bu\_vons, buvous, bu - vous.

bu\_vons, bu\_vons, buvous, bu - vous.

Musical notation includes treble and bass staves for the vocal parts and grand staff for the piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*.

JONAS.

1<sup>o</sup> tempo.

*p* Un feu retenu

*p*

1<sup>o</sup> tempo.

Fè -

Musical notation includes treble and bass staves for the vocal part and grand staff for the piano accompaniment. Dynamics include *p* and *ff*.

- lez, fè - lez eu - co - re ce breu va - ge

Musical notation includes treble and bass staves for the vocal part and grand staff for the piano accompaniment.

Qui vous dou - ne - ra du cou - ra - ge, Bu -

*mf*

*p*

Musical notation includes treble and bass staves for the vocal part and grand staff for the piano accompaniment. Dynamics include *mf* and *p*.

1. *mf* - vez, bu - vez ce vin joyeux et clair, Bu - vez, bu -

1. - vez car je le vends fort cher En soldats, en frères Bu -

1. - vez dans vos verres L'ou - bli des mi - sè - res Le mé -

1. - pris du sort.

Basses. *mf* En soldats, en frères Bu -

miss.

uniss. *mf* En soldats, en frères Bu vous dans nos  
 - vous dans nos ver-res

*rs* Ténors. *f*  
 ver-res Le mépris du sort Le mépris, le mé-

*ds* Ténors.  
 ver-res Le mépris du sort, Le mépris,

uniss. *f*  
 Le mépris du sort, Le mépris,

*Elargissez:* *Larghetto non troppo.*  
 - pris du sort Bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons.

*ff*  
 Le mépris du sort Bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons.

*uniss. ff*  
 Le mépris du sort Bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons, bu\_vons.

*Elargissez.* *ff* *Larghetto non troppo.*

JOHAS

Recit.

Mais voici l'instant Parlez gaiement mon ca ma

Recit.

Moderato.

ra de Allons, allons encore et ne ra sa de.

Moderato.

*ff* *mf*

*f*

*tr* *tr* *tr*

*p*

*tr* *tr* *tr*



## COUPLETS.

N<sup>o</sup> 2.

Allegretto. *f*

JONAS.

Entourez d'un cercle d'acier Ce roi des

SPAGUDRY.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR

PIANO.

*p*

*f*

mines de Fer fer, Ce roi des mi - nes de Fer fer Mourez pour

*mf*

la cau - se com - mu - ne Dont j'ai tends honneur et for - tu - ne, Dont j'ai - tends

honneur et for - tu - ne Ah! ah! ah!

ah! ah! comme on ri - ra Quand on tien - dra, Quand on tien -

- dra Ce bri - gand là, Quand on tien - dra Ce bri - gand

là, Comme on ri - ra Quand on tien - dra Quand on tien -

- dra Ce bri - gand là Comme on ri - ra Quand on tien - dra Ce bri - gand

sec. SPIAGUDRY.

1

la Quand on tien dra Ce brigand la la Comme on ri

Comme on ri - ra, Comme on ri - ra la

uniss.

Comme on ri - ra, Comme on ri - ra la

Un peu retenu

*f* *mf* *sec.* *fp* *p*

2

- ra Quand on tien dra Quand on tien dra Ce brigand la Comme on ri

3

- ra Quand on tien dra Quand on tien dra Quand on tien

CHOEUR.

*p* C'est le bouffon, c'est le bouffon, c'est Spiagu-dry

*p* C'est le bouffon, c'est le bouffon, c'est Spiagu-dry

## JONAS. Recit

S. dra Ce brigand là. *f* Paix donc! à tes refrains fais très-ve Et per-

## SPIAGUDRY.

J. - mets que ja - ché - ve *p* Vraiment vous le pou - vez sei -

S. - gneur de vous le p. mets de grand cœur. *rit.* *Allegretto.*  
*rall* *p* *Allegretto.*

## JONAS. piqué.

J. *f* Al - lez tri - om - pher ou mou - rir En vous je mets mon a - ve -

J. - nir, En vous je mets mon a - ve - nir

J. Cou-rez rem - por - ter la vic - toi - re Qui me vau dra pro - fit et

J. gloi - re, Qui me vau - dra pro - fit et

J. gloi - re Ah! ah! ah! ah!

J. ah! Comme on ri - ra Quand on pen - dra, Quand on pen - dra Ce bri - gand

J. la, Quand on pen - dra Ce bri - gand la.

1. *Comme on ri - ra Quand on pen - dra, Quand on pen - dra Ce brigand*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Comme on ri - ra Quand on pen - dra, Quand on pen - dra Ce brigand". The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand.

1. *là, Comme on ri - ra Quand on pen - dra Ce bri-gand là*

CHŒUR

*f* *Comme on ri - uniss.*

*f* *Comme on ri -*

The second system includes a vocal line, a choir part, and piano accompaniment. The vocal line continues with "là, Comme on ri - ra Quand on pen - dra Ce bri-gand là". The choir part, labeled "CHŒUR", has two staves (treble and bass clefs) and enters with the lyrics "Comme on ri - uniss." and "Comme on ri -". The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* and later *f*.

*f* *Allegro risoluto.*

1. *Quand on pen - dra Ce brigand là.*

*ra Comme on ri - ra!*

*ra Comme on ri - ra!*

*f* *Allegro risoluto.*

The third system features a vocal line, piano accompaniment, and a final piano section. The vocal line starts with "Quand on pen - dra Ce brigand là." and then repeats "ra Comme on ri - ra!". The piano accompaniment has a dynamic marking of *f*. The final section is marked "Allegro risoluto." and features a piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*.

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with chords and melodic lines.

Tenors.

Basses.

*f* Bra - vant la mi - trail - le Sol -

*p* uniss.

*p* uniss.

*f* Bra - vant la mi - trail - le Sol -

Vocal staves for Tenors and Basses with lyrics and dynamic markings.

Piano accompaniment for the second system, showing chordal textures and rhythmic patterns.

- dats, à la ba - tail - le Il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la

- dats, à la ba - tail - le Il faut que l'on aille Af - fron - ter, affronter la

Vocal staves with lyrics and dynamic markings.

Piano accompaniment for the third system, including a sixteenth-note figure in the bass line.

*ff* mort Bra - vant la mi - trail - le Sol - dats, à la ba - tail - le Il

*ff* mort Bra - vant la mi - trail - le Sol - dats, à la ba - tail - le Il

*p* uniss.

*p* uniss.

Vocal staves with lyrics and dynamic markings.

Piano accompaniment for the fourth system, concluding with a sixteenth-note figure.

- fant que l'on aille Af fron - ter, affronter la mort *mf* uniss.  
 - fant que l'on aille Af fron - ter, affronter la mort Dé -

*ff*

uniss.  
*f* Marchons marchons  
 - po - sons nos ver - res Pour al - ler en frè - res Bra -

*f*

marchons Et les coups du sort, *mf* uniss. Dé -  
 - ver les co - le - res Et les coups du sort,

*mf*

- po - sons nos ver - res Pour al - ler en frè - res Bra -  
 uniss.  
*p* Déposons nos verres Pour aller en frè - res

*mf*



ver les co - lè - res Et les coups du sort Et les

2<sup>es</sup> Tenors.  
ver les co - lè - res Et les coups du sort

uniss.  
Braver les co - lè - res Et les coups du sort

coups et les coups du sort Partons, par - tons, partons, par -

Et les coups et les coups du sort Partons par - tons, partons, par -

Et les coups et les coups du sort Partons par - tons, partons, par -

- tons, partons mes a - mis, par - tons partons par -

tons, partons mes a - mis, par - tons partons par -

partons mes a - mis, par - tons

- tons, *s* par - tons par - tons partons par -

\_ tons, par tons, par \_ tons, par tons, — mes amis par \_ tons, mar \_  
 \_ tons, par tons, par \_ tons, par tons, — mes amis par \_ tons, mar \_  
 \_ tons, par tons, par \_ tons, par tons, — mes amis par \_ tons, marchons  
 \_ tons, par tons, par \_ tons, par \_ tons par \_ tons, marchons  
*tr* *ff*

\_ chons, \_ \_ par \_ tons, \_ par \_ tons, par tons par \_ tons!  
 \_ chons, par \_ tons, par \_ tons, par tons par \_ tons!  
 par tons marchons par tons, par \_ tons!  
*ff* 8 *ff*

# QUATUOR ET CHANSON SUÉDOISE.

№ 3.

Moderato. *p*

CHRISTEL. *p* Éc\_ \_trange et bizarre a\_ \_ven.

ELPHÉGE. *p* Éc\_ \_trange et bizarre a\_ \_ven.

JONAS. *p* Éc\_ \_trange et bizarre a\_ \_ven.

SPIAGUDRY. *p* Éc\_ \_trange et bizarre a\_ \_ven.

PIANO. *p*

C. *p* \_tu \_ re Il s'è\_n est peu fal \_ lu je

E. *p* \_tu \_ re Il s'è\_n est peu fal \_ lu je .

J. *p* \_tu \_ re Da\_ \_me qui par \_ con \_ rez ces

S. *p* \_tu \_ re Ces traits, cet air, ces traits, cet air et cet \_ te

PIANO. *p*

C  
crois. Il s'en est peu fal - lu je crois Quelle ne de\_vint La cap -

E  
crois. Il s'en est peu fal - lu je crois Que je ne fus - se la cap -

T  
bois Dans ma retrai - te simple et

S  
voix C'est bien el - le, tout me - l'as -

C  
\_tu - re Des mi - neurs qui peuplent ces

E  
\_tu - re Des mi - neurs qui peuplent ces

T  
su - re Calmez le trouble où je vous

S  
\_su - re! Oui c'est bien el - le, C'est bien el - le que je

C. bois,

E. bois, *p* Il s'en est

J. *détaché.* vois! Da\_me qui parcou\_rez ces bois Cal\_mez le trouble où je vous

S. vois, Ces traits, cet

C. *p* Qui - ci vo - tre cœur vo - tre

E. peu fal\_lu je crois, Il s'en est peu fal\_lu je

J. vois, Cal - mez le trouble où je vous vois,

S. air, *mf* oui, c'est bien

C  
 com se ras - su - re, se ras - su - re

E  
 crois, Oui, je le crois Que je ne

I  
 où je vous vois Cal - mez le trouble où je vous

S  
 el - le que je vois, que je vois! Ces traits, et

C  
 Cal - mez, cal - mez le trouble où

E  
 fus - se la cap - tu - re Des mi - neurs, des mi - neurs

I  
 vois, Cal - mez le trouble où je vous vois,

S  
 air, oui, c'est bien

C je vous vois, où je vous vois, Calmez le trouble

E qui peuplent ces bois Quel - le fra -

J Cal - mez le trouble où je vous vois, Cal - mez le

S el - le que je vois, que je vois, oui, c'est bien

C où je vous vois, Cal - mez le trouble où je vous

E - your, quel - le fra - your, quel - le fra -

J trouble où je vous vois, Cal -

S el - le, oui, c'est bien el - le que je

*f*

C  
vois ou je vous vois, où je vous

E  
\_yeur! Calmons le trouble où je me vois. Calmons le trouble où je me

A  
\_mez le trouble où je vous vois, Cal-

S  
vois, oui c'est bien el \_ le, el \_ le que je

*f*

*p rit*

C  
vois. Quelle frayeur calmez le trouble où je vous

E  
vois. Quelle frayeur Calmons le trouble où je me

A  
\_mez Calmez le trou\_ble où je vous

S  
vois. C'estraits, cet air c'est el \_ le que je

*p rit.*

*rall*

*rall.*



C. *f* *p* *rall.*  
 vois, où je vous vois, où je vous

E. *f* *p* *rall.*  
 vois, où je me vois, où je me

J. *f* *p* *rall.*  
 vois, où je vous vois, où je vous

S. *f* *p* *rall.*  
 vois, oui que je vois, oui, c'est el - le que je

*f* *p* *rall.*

C. *rall.*  
 vois

E. *rall.*  
 vois

J. *rall.*  
 vois

S. *rall.*  
 vois, oui, c'est bien el - le que je vois.

*rall.*

CHRIS. (1<sup>er</sup> Couplet)

Moderato.

Dans la mon - ta - gne Je suivais gaiement

mon chemin Jen\_tends des cris la peur me g - ne

Plus vite.

Mais chassant mon effroi soudain Ma voix ré - son - ne Et je fre -

cre -

animez peu a peu.

don - ne, Ma voix ré - son - ne Et je fre -

do.

rit.

don - ne Comme un doux signal, Comme un doux si - gnal Je fredonne comme

rit. pp rit.

Un poco lento.

un doux signal cet air la. *f* Ah!

Un poco lento.

(Echo) *pp* Ah!

Dans l'o-ra-ge Du cou-ra-ge, Doux présa-ge Qui tou-

-jours di-ra Que le beau temps reviendra. Dans l'o-ra-ge Du cou-

-rage Doux présa-ge Qui tou-jours di-ra Que le b au temps reviendra.

C. *f* Ah! \_\_\_\_\_

*fp*

C. ah! ah! ah! ah! *f* *Allegro.* ELPH. *mf* La

*Allegro.* *fp*

E. mort et la tem - pête - - te Qui mena\_çait ma

*f* *fp*

E. tè - - te Tout se calme et sar\_rê - - te Mineurs sont loin de.

*fp* *fp*

CHRIS. *mf*

La mort et la tem\_pê - - - te

E. *mf*

- jà. La mort et la tem-

*fp*

C. *stargando.*

Tout se calme et s'ar\_rête - - - Et fiè - re je ré -

E. *stargando.*

- pê - - - te Tout se calme et s'ar\_rê - - te

*rall. stargando.*

C. - pê - te Et fiè - re je ré - pê - te:

E. Et fière el - le ré - pê - te ré - pê - te:

Un poco lento.

CHRIST

Ah!

Un poco lento.

*sp*

(Echo)

*pp* Ah!

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

Dans l'o - ra - ge Du cou - rage Doux pré - sa - ge Qui toujours di - ra Que le beau

ELPH. *pp*

Ah! ah! ah! ah!

JONAS. *pp*

Ce récit est vraiment étonnant

SPIAG. *pp*

Ce récit est vraiment étonnant

*pp*

C *tr*  
 temps re - vien - dra. *p* Ah!

E ah! Dans l'o - ra - ge Du cou - ra - ge Doux pré - sa - ge Qui tou -

J Surprenant *pp* Ce ré - cit est vraiment

S Surprenant *pp* Ce ré - cit est vrai -

C *tr* ah! *sec.* *ff* ah!

E - jours di - ra Que le beau temps re - vien - dra *sec.* *ff* ah!

J Étonnant Surprenant *sec.* *ff* ah!

S - ment Éton - nant Surprenant *sec.* *ff* ah!

## ROMANCE.

No 4.

CHRISTEL.

CHRISTEL.

PIANO.

*p*

*pp*

Ah! si tu l'avais vu Chance - lant é - per - du. Me

*p*

*animato.*

dire, Ouvrez de grà - ce Ils sont là sur ma tra - ce, Ils sont

*animato.*

*suivez.* *moins vite.*

la sur ma tra - ce Ouvrez — de grâce ou - vrez! N'au -

*f* *suivez.* *p* *moins vite.*



c

rais-tu pas, dis moi, Sans lutte et crainte vaï-ne. Du-ne pitié sou-

c

- dai - ne Su - bi la sainte loi. Car c'est barba - Plus lent.

*rall.* *p* *pp*

*suez.*

c

- ri - e De fer-mer son - cœur A la voix qui cri - e Ouvrez au mal-

c

- heur. Car c'est barba - ri - e De fermer son cœur

8-

a tempo.

c. A la voix qui cri\_e Ou\_vrez au mal\_

8

a tempo.

*mf*

—\_heur

*f* Tempo.

2<sup>e</sup> COUPLET.

c. Ah! si tu l'avais vu Pa\_le, trem\_blant, é\_

—\_mu

Me ré\_pè\_ter je t'ai \_me!

Animez.

*p*

Animez.

c. *Mai - me - ras - tu de mê - me* *M'ai - me - ras - tu de*

c. *mê - me* *Je t'ai - - me! oui, je t'ai - me!* *Qui n'aurait à son*

*rit.* *Moins vite.* *p*

c. *tour* *Compris rien qu'à l'en - ten - dre* *Qu'il*

c. *fallait bien lui ren - dre* *Ten - dres - se pour amour.*

*rall.*

*rall. suivez* *p*

*p* Plus lent.

c. Car c'est barba\_ri\_e De fermer son cœur... A la voix qui

Plus lent.

*pp*

*pp*

c. pri\_e A\_vec tant d'ar\_deur. Car c'est barba\_ri\_e De fermer son

*p*

c. cœur A la voix qui pri\_e a\_vec tant

*p*

*a tempo.*

c. d'ar\_deur.

*a tempo.*

*mf*

## FINAL.

SC 5.

CHRISTEL.

ELPHÉGE.

OTTO.

PIANO.

Allegro non troppo.

(Otto tire son épée)

Allegro non troppo.

*p*

pousse un cri et laisse tomber son épée)

sec. a tempo. *mf*

*p*

OTTO. Ah! le misérable!

Christel!

First system of a musical score. The left hand (bass clef) plays a continuous eighth-note accompaniment with sixteenth-note triplets. The right hand (treble clef) has a melodic line with sixteenth-note triplets. Dynamics include *p* and *mf*.

Second system of a musical score. The left hand continues the eighth-note accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *p* and *mf*.

Allegretto. (Christel sort de l'auberge)

Third system of a musical score, starting with the tempo and mood marking "Allegretto. (Christel sort de l'auberge)". The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs. Dynamics include *p* and *f*.

Fourth system of a musical score. The left hand continues the rhythmic accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *f* and *sf*.

Fifth system of a musical score. The left hand continues the rhythmic accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *sf*.

Sixth system of a musical score. The left hand continues the rhythmic accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *sf* and *p*. The instruction "Un peu retenu." is written above the final measure.

OTTO. CHRIS.

Ab! je me meurs! Ciel! que viens-je d'en - tendre? Cette

Animez.

voix Je ne puis m'y mé - pren - dre C'est lui! c'est

ELPH.

Quel gémissément!

OTTO.

Christel! \_\_\_\_\_

Animez.

à volonté. a tempo.

lui! ah! \_\_\_\_\_ c'est mon amant! Ot -

8 - - - - - Vivace.

a tempo.

Ot - to Dieu tout puissant! Blessé, mourant peut - ê - tre.

OTTO (d'une voix affaiblie)

o. *p*  
 C'est toi Christel Ah! sous les coups d'un traite, De Magnus,

CHRIST

De Magnus! de Magnus!

OTTO.

je viens de tomber Et je

CHRIS.

sens que je vais succomber, Au se\_cours! au se\_cours! ah! ma\_da -

*p* *f* *à volonté.* *suivez.*

Allegro animato ma non troppo.

me Si vous avez, si vous avez quel que pitié dans l'a - me Si ja -

*p*



c. *ma*s vous a - vez ai - mé Ne m'a - ban - don - nez

c. pas, Ne m'a - ban - don - nez pas Sauvez - le! sauvez -

c. *a piacere* *a tempo.* ELPH - OTTO  
- le! oui, sauvez - le! PAULRE fem - me Sous les bai -

o. CHRIS.  
- sers je me sens ra - ni - mé.

c. - nas, ve - nez mon Dieu! se - ra - t'il temps en - co - re

JONAS

ELPH

Qu'y-a-t-il? Ciel! Ciel

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a fermata over a whole note, followed by the lyrics 'Qu'y-a-t-il? Ciel! Ciel'. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature, featuring a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

or est à toi si tu peux le sau-ver. Hé -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'or est à toi si tu peux le sau-ver. Hé -'. The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

CHRIS. à volonté. a tempo. p

-las! Par pi-tié! sauvez le! ah! ma-da-me! Si vous

The third system introduces a new character, CHRIS. The vocal line is in a treble clef and has the lyrics '-las! Par pi-tié! sauvez le! ah! ma-da-me! Si vous'. The piano accompaniment is in a bass clef and includes dynamic markings 'p' (piano) and 'a tempo'. The tempo changes to 'à volonté' and then back to 'a tempo'.

a-vez, si vous avez quel-que pitié dans l'à-me Si ja-mais

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'a-vez, si vous avez quel-que pitié dans l'à-me Si ja-mais'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

vous a-vez ai-mé Ne m'a-ban-don-nez pas, Ne

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'vous a-vez ai-mé Ne m'a-ban-don-nez pas, Ne'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'cresc' (crescendo) and 'scen' (scene).

*Sf* *allegretto*

mà-bau\_don\_nez pas Sauvez-le! sauvez-le! Oui, sau\_vrez

8

*do* *Sf* *sùbrez.*

OTTO. Christel les instants sont précieux.

-le!

*pp retenu* *p*

CHRISTEL. Adieu Madame, attendez-moi, je reviens!

(Christel à peine sortie est entourée par les soldats)

*ff* Allegro vivace.

CHRIS.

Au secours!

ELPHÉGE.

Cette voix!

JONAS.

C'est celle de Christel!

ELPHÉGE

Que se passe-t'il?

*f*

MAGNUS - Veuillez dire à l'amant  
de cette femme etc.

ELPHÉGE.

C'est moi qui l'y conduirai.

*ff*

*ff* Allegro.

*ff*

8

5

ENTR'ACTE ET CHŒUR.

N<sup>o</sup> 6.

Maestoso.

MAGNUS.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Maestoso.

The initial section of the score shows the vocal staves for Magnus, Soprano, Tenor, and Bass, all of which are currently empty. The piano accompaniment begins with a *Maestoso* tempo. The right hand features a series of chords and melodic fragments, with dynamic markings of *ff* and *p*. The left hand provides a steady bass line with some arpeggiated figures. The key signature has one flat and the time signature is 3/4.

This section continues the piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line with some sixteenth-note passages, while the left hand maintains a rhythmic accompaniment. Dynamics range from *p* to *ff*. The texture becomes more dense with overlapping chords.

The piano accompaniment continues with sustained chords in the right hand and a more active bass line in the left hand. The overall mood remains solemn and grand due to the *Maestoso* tempo.

The final section of the piano accompaniment on this page features a resolution of the musical ideas, with sustained chords and a clear harmonic progression. The dynamics are marked *p*.

Allegro.

First system of piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking is *mf*.

Second system of piano introduction. The right hand continues the melodic line with some grace notes. The left hand has a more active accompaniment. The dynamic marking is *crest.*

**CHŒUR.**

Soprani.  
Ténors.  
Basses.

Fai -

*staccando.*  
*molto.*

Vocal and piano accompaniment for the chorus. The vocal parts (Soprano, Tenor, Bass) are mostly silent in this section. The piano accompaniment is dense and rhythmic. The dynamic marking is *staccando.* and *molto.*

Moderato.

Fai - sous chère li - e Qu'ici tout soubli - e

sous chère li - e Qu'ici tout soubli - e Hor -

Fai - sous chère li - e Qu'ici tout soubli - e

*ff* Moderato.

Vocal and piano accompaniment for the chorus with lyrics. The tempo is *Moderato.* The lyrics are: "Fai - sous chère li - e Qu'ici tout soubli - e". The piano accompaniment is rhythmic and features some grace notes. The dynamic marking is *ff*.

Hor\_mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir

\_mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir Fai\_

Hor\_mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Fai\_sons chère li\_e Qui\_ci tout sou\_bli\_e

\_sons chère li\_e Qui\_ci tout sou\_bli\_e Hor\_

Faisons chère li\_e Qui\_ci tout sou\_bli\_e

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Hor\_mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir

\_mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir Fai\_

Hor mis la fo\_li\_e Rei\_ne du plai\_sir

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Fai - sons chère li - e Qu'i - ci tout s'ou - bli - e

- sons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou - bli - e Hor -

Faisons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou - bli - e

*tr* *ff*

Hor - mis la fo - li - e Rei - ne du plai -

- mis la fo - li - - e Rei - ne du plai -

- Hor mis la fo - li - - e Rei - ne du plai -

- sir Fai - sons chère li - e Qu'i -

- sir Fai - sons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou -

- sir Faisons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou -

*tr* *ff* *tr*



-ci tout sou - bli - e Hor - mis la fo - li - e  
 - bli - - - e Hor - mis la fo - li - - - e  
 - bli - - - e Hor - mis la fo - li - - - e

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, and the piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "ci tout sou - bli - e Hor - mis la fo - li - e".

Rei - ne du plai - sir O nuit sois plus len - te  
 Rei - ne du plai - sir O nuit sois plus len - te  
 Rei - ne du plai - sir O nuit sois plus len - te

The second system continues with three vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings: *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The lyrics are: "Rei - ne du plai - sir O nuit sois plus len - te".

A sui - vre la pen - te Où toute ombre en - chan - te  
 A sui - vre la pen - te Où toute ombre en - chan - te  
 A sui - vre la pen - te Où toute ombre en - chan - te

The third system concludes with three vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings: *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: "A sui - vre la pen - te Où toute ombre en - chan - te".

Notre ar - dent dé - sir O nuit sois plus len - te

Notre ar - dent dé - sir O nuit sois plus len - te

Notre ar - dent dé - sir O nuit sois plus len - te

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

A sui - vre la pen - te Ou tout ombre en - chan - te

A sui - vre la pen - te Ou tout ombre en - chan - te

A sui - vre la pen - te Ou tout ombre en - chan - te

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines maintain the same melodic and harmonic structure as the first system. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

Notre ar - dent dé - sir

Notre ar - dent dé - sir

Notre ar - dent dé - sir *stargando.*

The third system shows the vocal lines holding a long note on the word "Notre". The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment. The word "stargando." is written at the end of the system.

*f*  
Fai - sons chère li - e

*ff*  
Fai - sons chère li - - - e Qu'i -

*ff*  
Fai - sons chère li - - - e

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a dynamic marking of *f* and the lyrics "Fai - sons chère li - e". The second staff is the vocal line, starting with a dynamic marking of *ff* and the lyrics "Fai - sons chère li - - - e Qu'i -". The third staff is the vocal line, starting with a dynamic marking of *ff* and the lyrics "Fai - sons chère li - - - e". The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand playing chords.

Qu'i - ci tout s'ou - bli - e Hor -

- ci tout s'ou - bli - - - e Hor - mis la fo -

Qu'i - ci tout s'ou - bli - - e Hor - mis la fo -

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics "Qu'i - ci tout s'ou - bli - e Hor -". The second staff is the vocal line, starting with the lyrics "- ci tout s'ou - bli - - - e Hor - mis la fo -". The third staff is the vocal line, starting with the lyrics "Qu'i - ci tout s'ou - bli - - e Hor - mis la fo -". The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand playing chords.

- mis la fo - li - e Rei - ne du plai - sir

- li - - e Rei - ne du plai - sir Faj -

- li - - e Rei - ne du plai - sir

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics "- mis la fo - li - e Rei - ne du plai - sir". The second staff is the vocal line, starting with the lyrics "- li - - e Rei - ne du plai - sir Faj -". The third staff is the vocal line, starting with the lyrics "- li - - e Rei - ne du plai - sir". The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth notes and the left hand playing chords.

Fai - sons chère li - e Qu'i -  
 - sons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou -  
 Fai - sons chère li - - e Qu'i - ci tout s'ou -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The piano part features a steady bass line with chords and some melodic movement in the right hand.

- ci tout s'oubli - e Hor - mis la fo - li - e  
 - bli - - e Hor - mis la fo - li - - e  
 - bli - - e Hor - mis la fo - li - - e

The second system continues the musical piece with four staves. The vocal lines and piano accompaniment follow the same structure as the first system. The piano accompaniment includes some more complex rhythmic patterns in the right hand.

Rei - ne du plai - sir,  
 Rei - ne du plai - sir,  
 Rei - ne du plai - sir,

The third system concludes the page with four staves. The vocal lines and piano accompaniment continue. The piano part features a prominent melodic line in the right hand, marked with a piano (*p*) dynamic.

MAGNUS.

Récit.

*mf*

Jusqu'au jour je vous tiendrai

*rit.**fp*

M. tête Chers compa - gnons de ma gai - té Que cha - cun avec moi ré -

M. - pé - te Que cha - cun avec moi ré - pé - te Plaisir a -

M. - mour et li - ber - té.

Soprani.

*f*

Que cha -

*f*

Que cha -

*f*

Que cha -

CHŒUR.

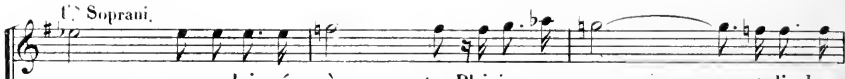
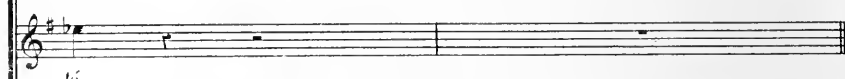
Ténors.

Basses.

*mf*

suivez.

*ff*

1<sup>o</sup> Soprani.2<sup>o</sup> Soprani.1<sup>o</sup> Ténors.2<sup>o</sup> Ténors.


## CHANSON AVEC CHŒUR.

No 7.

Allegretto.

1<sup>re</sup> Strophe. *bien martelé.*

MAGNUS.

Splendeur de la cou -

2<sup>e</sup> Strophe.

Ai - mer boire sans

PIANO.

Allegretto.

*p*

M. - ron - ne Votre é - clat ne ra - yon - ne Que  
ces - se C'est l'hu - mai - ne sa - ges - se Les

M. pour nous é - blou - ir Et pour s'é - va - nou -  
deux lois d'i - ci bas qui ne nous trom - pent

M

- ir Rêve al - tier dont la pom - pe Nous at - tire et nous  
 pas Si d'amour trop a - vi - des Dé - jà nos cœurs sont

CHOR.

Soprani. *ff*  
 buvons!

Ténors. *ff*  
 buvons!

Basses. *ff*  
 buvons!

*ff*

M

trom - pe Comme ce feu lé - ger Qui ca - che le dan - ger Loin  
 vi - des Que du moins mes a - mis Nos verres soient rem - plis Loin

*ff*  
 Chantons!

*ff*  
 Chantons!

*ff*  
 Chantons!

*f* *ff*



M. des soucis mo - ro - ses Con - ron - nous nous de

M. ro - ses Comme le monde an - cien qui ne croyait à

M. rien Du soir jusqu'à l'au -

M. - ro - re A - mis chantons en - co - re Bu -

M. - vons aimons bu - vons aimons bu - vons ai -

*a piacere.*

*ff*

*cineq.*

CHŒUR

- nous  
Soprani. *ff* Du soir jusqu'à l'au - ro - re A - mis.

Ténors. *ff* Du soir jusqu'à l'au - ro - re A -

Basses. *ff* Du soir jusqu'à l'au - ro - re Chantons en -

- mis chantons en - co - re Bu - vons aimons bu -

- mis chantons en - co - re Bu - vons aimons bu -

- core a - mis bu - vons Chantons, chantons en - co - re Buvons bu -

- vons aimons buvons bu - vons ai -

- vons aimons buvons bu - vons ai -

- vons aimons buvons bu - vons ai -

1<sup>re</sup> Fois      2<sup>e</sup> Fois

mons.      mons.

mons.      mons.

mons.      mons.

1<sup>re</sup> Fois      2<sup>e</sup> Fois.

1<sup>re</sup> Tempo moderato

*ff*

Fai - sons chère li - e

*ff*

Fai - sons chère li - e Qu'i -

*ff*

1<sup>re</sup> Tempo moderato

Faisons chère li - e

*ff*

*tr*

CHŒUR.

Qu'i - ci tout s'ou - bli - e      Hor - mis la fo - li - e

- ci tout s'ou - bli - e Hor - mis la fo - li - e

Qu'ici tout s'ou - bli - e      Hormis la fo - li - e

*ff*

Rei - ne du plai - sir Fai - sons chère li - e

Rei - ne du plai - sir Fai - sons chère li - e Qu'i -

Rei - ne du plai - sir Faisons chère li - e

*tr*

*ff*

Qu'i - ci tout s'ou bli - e Hor - mis la fo - li - e

- ci tout s'ou bli - e Hor - mis la fo - li - e

Qu'ici tout s'ou bli - e Hormis la fo - li - e

*tr*

*ff*

Animato.

Rei - ne du plai - sir *ff* Rei - ne du plai -

Rei - ne du plai - sir *ff* Rei - ne du plai -

Rei - ne du plai - sir *ff* Rei - ne du plai -

*ff* Animato.

First system of a musical score. It consists of five staves: a vocal line (soprano), a vocal line (alto/tenor), a vocal line (bass), a piano right-hand part, and a piano left-hand part. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The lyrics are:   
\_sir, Rei - ne du plai - sir, Rei -

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are:   
- ne du plai - sir, Rei - - ne du plai - sir, Rei -

Third system of the musical score. It concludes the vocal and piano parts. The lyrics are:   
- ne du plai - sir, Rei - - ne du plai - sir, Rei -

- ne du plai - sir, Rei - ne du plai -  
 - ne du plai - sir, Rei - ne du plai -  
 - ne du plai - sir, Rei - ne du plai -

This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a grand piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with lyrics printed below each staff. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- sir.  
 - sir.  
 - sir.

This system continues the vocal lines from the first system. The lyrics are "- sir." for each voice part. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

*ff*

This system shows the piano accompaniment continuing. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present. The right hand features a more active melodic line with sixteenth notes, while the left hand continues with chords.

This system continues the piano accompaniment with similar rhythmic and melodic patterns.

Enchaînez de suite le N.º 7 bis

This system concludes the piano accompaniment on this page. The right hand has a more complex melodic line with sixteenth notes and rests. The left hand continues with chords.

## MÉLODRAME.

No 7 bis.

Allegretto quasi tempo di minuetto.

PIANO

(On parle)

*p**pp*

Musical score for Piano, Opus 7 bis, No. 7 bis. The score is in 3/4 time and consists of seven systems of music. The first system includes the tempo marking "Allegretto quasi tempo di minuetto" and dynamic markings "p" and "pp". The score features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, with various articulations and phrasing marks throughout.

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides a harmonic accompaniment with sustained chords.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, featuring vocal entries. The bass clef part includes the lyrics "cre -", "sten", and "do." written below the notes.

Fourth system of the musical score, marked with *pp* (pianissimo) in both staves, indicating a very soft dynamic.

Fifth system of the musical score, also marked with *pp* (pianissimo) in the bass clef part.

Sixth system of the musical score, marked with *p* (piano) in the bass clef part.

Seventh system of the musical score, concluding the page. A box in the upper right corner contains the text "1<sup>a</sup> et 2<sup>a</sup>".



## CAVATINE.

N<sup>o</sup> 8.

CHRISTEL *Moderato.*

PIANO. *Moderato.*

*p*

Lais - sez moi par - tir — Vers

la — forêt — pro - fon - de — Où je na -

- quis — où je voudrais mou - rir —

c

Là, sont res\_tés — tous ceux que j'aime au mon\_de

*p* *suivent.*

c

*p animato un poco.*

Lais\_ssez moi par\_tir — lais\_ssez moi par\_tir

*p animato un poco.*

c

*rit. à volonté*

— Vers mon berceau vers ma forêt pro\_fon\_de Monseigneur — laissez

*suivent.* *pp*

c

*rit.* *a tempo.*

moi — par\_tir

*a tempo.*

*suivent pp* *p*

*p*

c. Pour les gran - deurs — le Ciel ne m'a pas

c. fai - te Ce qu'il me faut c'est — le Ciel é - toi -

c. - lé C'est la chaumière où j'a - bri - te — ma tête

Animez.

c. Ce qu'il me faut c'est la li - ber - té Ce qu'il me

*allegro* *rall.* la li - ber -

c. faut c'est la li - ber - té la li - ber -

*f* *ff* *rall.* *suivez.*

- té *p* *rit poco a poco.*

c. - té Ah! monsei - gneur je vous in - plore Ah!

*p* *rit poco a poco*

*1<sup>o</sup> Tempo* *p*

c. mon - seigneur Ah! lais - sez - moi par - tir — Vers

*1<sup>o</sup> Tempo.*

*p* *p* *p*

la — forêt — pro - fon - de — Où je na -

*p* *p* *p*

c. *- quis — où je vou drais mou - rir*

c. *Là sont res - tés — tous ceux que j'aime au mon - de*

*suivez.*

*animato un poco.*

c. ***p** Lais - sez - moi par - tir — Lais - sez - moi par -*

*p animato un poco.*

c. *- tir — **rit.** à volonté. Vers mon berceau, vers ma fo - rêt pro -*

*suivez.*

c. *rit* *p*

fon - de Monsei - gneur - laissez - moi - par tir, Ah!

*suivez. pp p*

c. *a volonte.*

mon - sei - gneur lais - - sez - moi par - tir, Ah!

*suivez.*

c. monsei - gneur, ah! monsei - gneur laissez - moi par tir, Ah! laissez - moi

c. par - - tir

*pp p*

## MÉLODRAME

No 8 bis.

Allegro. (ou parle)

PIANO.

First system of the piano accompaniment. The right hand features a continuous eighth-note melody with slurs and accents. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *pp* is present.

Second system of the piano accompaniment. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand accompaniment includes some chords with accents. The dynamic marking *pp* is present.

Third system of the piano accompaniment. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand accompaniment includes some chords with accents. The dynamic marking *pp* is present.

Fourth system of the piano accompaniment. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand accompaniment includes some chords with accents. The dynamic marking *pp* is present.

Fifth system of the piano accompaniment. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand accompaniment includes some chords with accents. The dynamic marking *p* is present.

Sixth system of the piano accompaniment. The right hand continues the eighth-note melody. The left hand accompaniment includes some chords with accents.

## TRIO BOUFFE.

N<sup>o</sup> 9.

Allegro.

OTTO. ah! saints du paradis. *p* Plus bas plus bas! N'appelle pas, Un mot, un

JONAS.

SPIAGUDRY.

PIANO. *ff* *f* *p*

geste Et je l'at - tes - te Oui, sur ma foi C'est fait de

toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Un mot c'est fait de



*rit. à volonté*

SPIAG.

o. *rit. à volonté*

toi, Un ges - te c'est fait de toi, Plus bas, plus

*tr*

*suivrez.* *pp*

s. bas, N'appel - le pas, Un mot, un geste Et je Pat - tes - te

s. Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de

*p*

s. *f* toi, Un mot c'est fait de toi. *mf* Un ges - te c'est fait de *rit. à volonté*

*tr* *tr* *suivrez.*

OTTO.  
 Oui, sur ma foi

JONAS.  
 Ne ti-rez pas, Ne ti-rez pas, — Ne ti-rez pas, Ne ti-rez

S.  
 toi Oui, sur ma foi

O.  
 C'est fait de toi Par le plus bas

J.  
 pas, Ne ti-rez pas, Soumis et

S.  
 C'est fait de toi Par le plus bas

O.  
 Ou sur ma foi C'est fait de toi, C'est fait de

J.  
 coi Je meurs d'ef - froi! Je meurs d'ef -

S.  
 Ou sur ma foi. C'est fait de toi, C'est fait de

0. *mf* Oui, sur ma foi

1. - froi! Ne ti-rez pas, Ne ti-rez pas, Ne ti-rez pas, Ne ti-rez

5. *mf* Oui, sur ma foi

0. C'est fait de toi Par le plus bas

1. pas, Ne ti-rez pas, Soumis et

5. C'est fait de toi Par le plus bas

0. *p* Ou sur ma foi C'est fait de toi, C'est fait de toi, Oui, sur ma

1. coi Je meurs d'ef\_froi C'est fait de moi, Oui, sur ma

5. *p* Ou sur ma foi C'est fait de toi, C'est fait de toi, Oui, sur ma

1. *f* foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi,

1. *f* foi C'est fait de moi, Oui, sur ma foi C'est fait de moi,

5. *f* foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi,

*ff*

0. *p cre* Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma

1. *p* Oui, sur ma foi C'est fait de moi, Oui, sur ma

5. *p* Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma

*p cre*

0. *scen do ff* foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de

1. *ff* foi C'est fait de moi, Oui, sur ma foi C'est fait de

5. *ff* foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de

*scen do ff*

O  
toi, ———— Oui, sur ma foi ———— C'est fait de

J  
moi, ———— Oui, sur ma foi ———— C'est fait de

S  
toi, ———— Oui, sur ma foi ———— C'est fait de

*ff*

O  
toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de

J  
moi, Oui, sur ma foi C'est fait de moi, Oui, sur ma foi C'est fait de

S  
toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de

*mf*

O  
toi. ————

J  
moi. ————

S  
toi. ————

*ff*

Même mouvement.

*p*

SPIAG.

OTTO.

*p* Tu ne sui - vras pas no - tre tra - ce Tu res - te -

o. - ras à cel - te pla - ce Tu ne nous

SPIAG.

Si tu nous re - vois dé - sor - mais

o. connais - ja - mais

s.

Et de plus sur cette a - ven -

0. Tu te tai - ras Tu te tai -

JONAS.

Oui, je le ju - re!

5. - tu - re... Tu te tai -

0. - ras Tu ne nous con - nai - tras ja - mais.

J. Oui, je le ju - re!

5. - ras Tu ne nous con - nai - tras ja - mais.

0. *mf* Tu te tai - ras, *cre*

J. Oui, je le ju - re! Oui, je le

5. *mf* Tu te tai ras, *cre*

*scen -* *f* *ao.*

Tu te tai - ras Tu te tai - ras

ju - re! Oui, je le ju - re! Oui, je le

Tu te tai - ras Tu te tai - ras

*scen -* *f* *do.*

*A tempo.*

*p* Plus bas, plus bas! N'ap - pel - le pas Un mot, un

jure! Oui, je le ju - re!

*p* Plus bas, plus bas! N'ap - pel - le pas Un mot, un

*A tempo.*

*f* *p*

geste Et je l'at - tes - te Oui, sur ma

geste Et je l'at - tes - te Oui, sur ma

*p*





O. C'est fait de toi, Par le plus bas

J. pas! Ne ti-rez pas! Soumis et

S. C'est fait de toi, Par le plus bas

O. Ou sur ma foi C'est fait de toi, C'est fait de

J. coi Je meurs d'ef - froi! Je meurs d'ef -

S. Ou sur ma foi C'est fait de toi, C'est fait de

O. *p* toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma

J. *p* - froi! Oui, sur ma foi C'est fait de moi, Oui, sur ma

S. *p* toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi, Oui, sur ma

0. *f* foi C'est fait de toi, ———— Oui, sur ma foi

1. *f* foi C'est fait de moi, ———— Oui, sur ma foi

5. *f* foi C'est fait de toi, ———— Oui, sur ma foi

0. *p* — C'est fait de toi, *cre - sten* Oui, sur ma foi C'est fait de

1. *p* — C'est fait de moi, *cre - sten* Oui, sur ma foi C'est fait de

5. *p* — C'est fait de toi, *cre - sten* Oui, sur ma foi C'est fait de

0. *do* *ff* toi Oui, sur ma foi C'est fait de toi, *f*

1. *do* *ff* moi Oui, sur ma foi C'est fait de moi, *f*

5. *do* *ff* toi Oui, sur ma foi C'est fait de toi, *f*

O  
J  
S

Oui, sur ma foi ————— C'est fait de toi, Oui, sur ma  
 Oui, sur ma foi ————— C'est fait de moi, Oui, sur ma  
 Oui, sur ma foi ————— C'est fait de toi, Oui, sur ma

O  
J  
S

foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi.  
 foi C'est fait de moi, Oui, sur ma foi C'est fait de moi.  
 foi C'est fait de toi, Oui, sur ma foi C'est fait de toi.

O  
J  
S

## MÉLODRAME.

No 9 bis. Tempo di minuetto.

PIANO.

*pp* (on parole)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. It begins with a piano (*pp*) dynamic marking and the instruction "(on parole)". The melody starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and B4, and continues with a series of eighth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the piece. The upper staff features a more active melody with sixteenth notes and slurs. The lower staff continues with a steady accompaniment. A piano (*pp*) dynamic marking is present in the latter part of the system.

The third system shows the continuation of the melodic and harmonic lines. The upper staff has a notable passage with sixteenth-note runs and slurs. The lower staff maintains the accompaniment.

The fourth system continues the musical development. The upper staff features a melodic line with slurs and eighth notes. The lower staff provides a consistent accompaniment.

The fifth and final system of the page concludes the piece. The upper staff has a melodic line with slurs and eighth notes. The lower staff provides a consistent accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing melodic development in the treble staff and harmonic support in the bass.

Fourth system of musical notation, with intricate melodic lines in the treble and steady accompaniment in the bass.

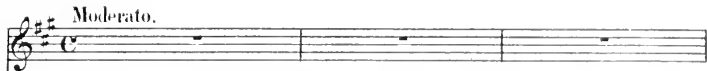
Fifth system of musical notation, maintaining the rhythmic and melodic patterns established in previous systems.

Sixth system of musical notation, concluding with a repeat sign and the text "REP: Je vendrai chèrement ma vie."

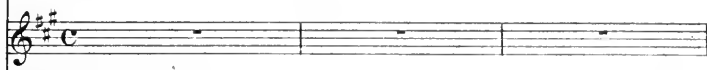
## FINAL.

N<sup>o</sup> 10.

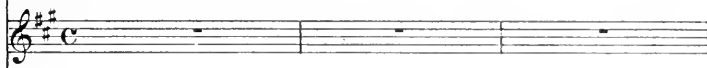
CHRISTEL.



ELPHÈGE.



OTTO.



JONAS.

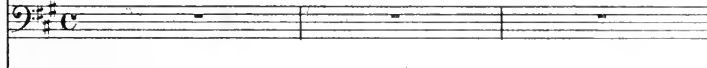


MAGNUS.

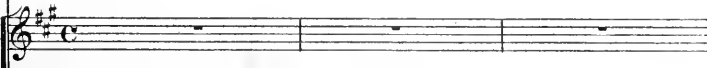


Ils ne me trompaient pas Elphège en ma pré\_sence Avec mes eme\_

SPIAGUDRY.



SOPRANI.

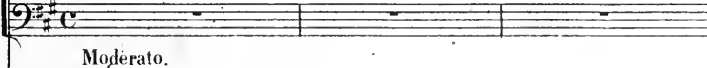


TÉNORS.

CHŒUR.



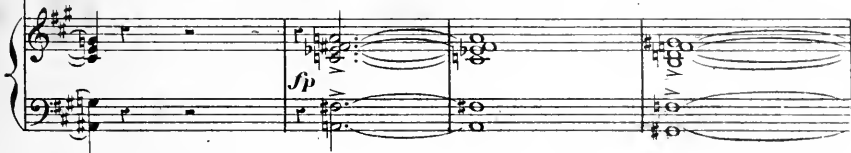
BASSES.



PIANO.



- mis me venant défi\_ er Ah! mor\_dieu! c'est trop d'inso\_ lence Malheur à



M. *vous vous qui m'osez bra-ver! Mal-heur! malheur! mal-heur! Ah!*

*mesuré.*

*sf* *cresc.* *ff*

M. *Allegro.*

*par le ciel — qui nous é-clai-re*

*mf*

M. *Re - dou - tez — l'ef - fort l'ef - fort —*

M. *de — mon — bras Trem-blez, trem-blez! — car*



M. *ma co - lè - re, car ma co - lè - re*

M. *In - sen - sés ne par - don - ne pas. ah!*

CHRIS. *p sotto voce.*  
En sa puissan - ce Nous voi -

ELPH. *p sotto voce.*  
En sa puissan - ce Nous voi -

OTTO. *p sotto voce.*  
En sa puissan - ce Nous voi -

JONAS. *p sotto voce.*  
En sa puissan - ce Nous voi -

M. *Par le ciel qui nous é -*

SPIAG. *p sotto voce.*  
En sa puissan - ce Nous voi -

*p*

C. *la tous*  
 E. *la tous* *En sa puis*  
 O. *la tous* *En sa puis - san - ce Nous voi - la*  
 J. *la tous*  
 M. *-clai - re* *Re - dou - tez l'ef -*  
 S. *la tous*

C. *En sa puis - san - ce Nous voi - la*  
 E. *- san - ce Nous voi - la tous*  
 O. *tous*  
 J. *En sa puis - san - ce Nous voi - la tous*  
 M. *- fort, l'ef - fort de mon*  
 S. *En sa puis -*

tous Mais l'es - - - péran - ce Est a - -  
 Mais l'es - - - péran - ce Est a - -  
 Mais l'es - - - péran - ce Est a - -  
 Mais l'es - - - péran - ce Est a - -  
 bras Tremblez, tremblez! car ma co -  
 - san - ce Nous voi - là tous Mais l'es - - - péran - ce Est a - -  
 - vec nous mais l'es - pé - rance est a - vec  
 - vec nous Mais l'es - pé -  
 - vec nous  
 - vec nous  
 - vec nous  
 - lè - - re, Car ma co - lère  
 - vec nous

C. nous Mais l'es - pé -

E. - rance Est a - vec nous

O. Mais l'es - pé - rance est a - vec

M. In - sen - sés ne par - don -

S. Mais l'es - pé - rance est a - vec nous

## Allegro moderato.

C. - rance est a - vec nous.

E. pour nous. (à Magnus) Si dans trois jours Magnus je ne suis pas ren -

O. nous, pour nous.

M. - - - ne pas.

S. Est a - vec nous.

Allegro moderato.

*ff*

E. *tré - e* Saine et sauve à Stockolm un homme sûr, à moi, Dont j'ai la paro - le sa -

E. - cre - e Remet à Christi - an mon amant et ton Roi tes let - tres Sous tes

E. pieds vois tu s'ouvrir l'a - bi - me Quand le roi saura tout ton audace et mon

E. cri - me C'est pour moi la ven - geance et pour toi c'est la mort! ô ra -

*rit.* **MAGNUS.** *f*

M. - ge! ô ra - ge!

*Allegro.* *f*

avec énergie

CHRIS.

Je

ELPH.

Je

OTTO.

*ff*

Ah! par le ciel qui nous é-clai - re

JONAS.

*ff*

De sa ter - ri - - - ble co - lè - re

MAGNUS.

*ff*

Ah! par le ciel qui nous é-clai - re

SPIAG.

*ff*

Ah! par le ciel qui nous é-clai - re

Soprani.

Ah!

Tenors.

*ff*

Ah! par le ciel qui nous é-clai - re

Basses.

*ff*

Ah! par le ciel qui nous é-clai - re

CHOEUR

*ff*

C  
 — sa - rai bra - ver sa - co - lè - re, sa - co -

E  
 — sa - rai bra - ver ta - co - lè - re, ta - co -

O  
 C'est à toi — de crain - dre de

I  
 J'en - tends — re - ten - tir les é -

M  
 Re - dou - tez — l'ef - fort, l'ef - fort —

S  
 C'est à toi — de crain - dre de

— par le ciel — qui nous é - clai - re l'ef - dou -

Re - dou - tez — l'ef - fort, l'ef - fort —

Re - dou - tez — l'ef - fort, l'ef - fort —

C.   
 - lè - - - - re.

E.   
 - lè - - - - re

O.   
 crai - dre son bras Et de re - dou - ter

T.   
 - clats les é - clats, C'est mon der - nier - - - jour

B.   
 de mon bras Tremblez, tremblez! - - - Car

S.   
 crai - dre son bras Et de re - dou - ter

- tez - - - - sa co - lè - re

de son bras Tremblez, tremblez! - - - Car

de son bras Tremblez, tremblez! - - - Car

Piano accompaniment with figured bass notation (5, 5, 5, 5) in the left hand.



C. Mais pour Ot - to Je tremble, hé -  
 E. C'est toi qui l'as voulu la  
 O. ma co - lè - re ma co - lè -  
 T. qui m'é - clai - re Te voi - là mort!  
 M. ma co - lè - re, Car ma co - lè -  
 S. sa co - lè - re sa co - lè -  
 Tremblez, tremblez! car sa co -  
 sa co - lè - re, Oui, sa co - lè -  
 sa co - lè - re, Oui, sa co - lè -

G. *- las! pour Ot - to Je tremble hé -*

E. *guer - - - re C'est toi qui las vou -*

O. *- re Qui frappe et ne pardon - - ne pas Ah!*

J. *- Te voi - là mort! Te voi - là mort - bien mort! - Ah!*

M. *- - re In - sen - sés ne par - don - - ne pas Ah!*

S. *- - re qui frappe et ne par - don - - ne pas Ah!*

*- lè - - - re Ne par - - - don - ne*

*- - re In - sen - sés ne par - don - - ne pas Ah!*

*- - re In - sen - sés ne par - don - - ne pas Ah!*

G. *f* *sf*  
 \_ las! Je

E. *f* *sf*  
 \_ lu Je

O. Par le ciel qui nous é - clai - re

J. Sa ter - ri - - - - ble co - le - re

M. Par le ciel qui nous é - clai - re

S. Par le ciel qui m'é - clai - re

*f* *sf*  
 pas Ah!

Par le ciel qui nous é - clai - re

Par le ciel qui nous é - clai - re

Piano accompaniment with arpeggiated chords in both hands.

C. — sau - rai bra - ver sa co - lè - re, sa co -  
 E. — sau - rai bra - ver la co - lè - re, la co -  
 O. C'est à toi de crain - dre, de  
 T. J'en - tends re - ten - tir les é -  
 M. Re - dou - tez l'é - fort l'é - fort  
 S. C'est à toi de crain - dre, de  
 Par le ciel qui nous é - clai - re Re - dou -  
 Re - dou - tez l'é - fort l'é - fort  
 Re - dou - tez l'é - fort l'é - fort

G.   
 - lè - - - re

E.   
 - lè - - - re

O.   
 crain - dre son bras Et de re dou - ter

A.   
 - clats, - les é - clats, C'est mon der - nier - - - jour

M.   
 de - - - mon - - - bras. Tremblez, tremblez - - - Car

S.   
 crain - dre son bras Et de re - dou - ter

- tez - - - sa co - lè - re

de - - - son - - - bras Tremblez, tremblez! - - - Car

de - - - son - - - bras Tremblez, tremblez! - - - Car

R.   
 L.

C Mais pour Ot \_ to \_\_\_\_\_ je tremble, hé\_

E C'est toi qui l'as \_\_\_\_\_ voulu La

J ma co\_lè - re, ma co\_lè -

J qui m'é\_cai - re Te voi - là mort! \_\_\_\_\_

M ma co\_lè - re, Car ma co\_lè -

S sa co\_lè - re, sa co\_lè -

Trem\_blez, tremblez! \_\_\_\_\_ Car sa co\_

sa co\_lè - re, Car sa co\_lè -

sa co\_lè re, Car sa co\_lè -

Piano accompaniment: A continuous rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand, creating a tremulous effect.

Pressez *ff*

C  
- las! \_\_\_\_\_ pour Oï-to je tremble \_\_\_\_\_ hé - las! Oï, je -

E  
guer - - re c'est toi qui l'as \_\_\_\_\_ vou - lu. Oï, je -

O  
- re qui frappe et ne pardon - - ne pas Oï, je -

J  
- Te voi - là mort! Te voi - là mort bien mort Oï, je -

M  
- re In - sen - sés ne par - don - - ne pas Oï, je -

S  
- re Qui frappe et ne pardon - - ne pas Oï, je -

- lè - - re ne par - don - - ne pas. Sachez -

- re In - sen - sés ne par - don - - ne pas. Sachez -

- re In - sen - sés ne par - don - - ne pas. Sachez -

*ff* Pressez.

C  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

E  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

O  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

J  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

M  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

S  
— saurai bra - ver, braver, — bra-ver ton bras Oui je

— bra-ver son bras, Sachez — bra-ver son bras Oui je

— bra-ver son bras, Sachez — bra-ver son bras Oui je

— bra-ver son bras, Sachez — bra-ver son bras Oui je

*ff*



C.  sau - rai bra - ver ton bras Ah! je sau -

E.  sau - rai bra - ver ton bras Ah! je sau -

O.  sau - rai bra - ver ton bras Ah!

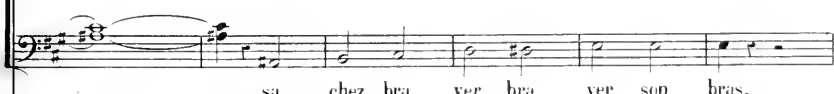
I.  oui je sau - rai bra - ver,

M.  oui je sau - rai bra - ver,

S.  oui je sau - rai bra - ver,

 sa - chez bra - ver bra - ver son bras,

 sa - chez bra - ver bra - ver son bras,

 sa - chez bra - ver bra - ver son bras,



1<sup>re</sup> Fois. 2<sup>e</sup> Fois. Vivace. *sf*

C. *sf*  
\_rai ——— braver ton bras. Oui, je bras, bra -

E. *sf*  
\_rai ——— braver ton bras. Oui, je bras, bra -

O. *sf*  
bra - ver son bras. Oui, je bras, bra -

J. *sf*  
bra - ver son bras. Oui, je bras, bra -

M. *sf*  
bra - ver son bras. Oui, je bras, bra -

S. *sf*  
bra - ver son bras. Oui, je bras, bra -

*sf*  
braver son bras. Sachez bras, bra -

*sf*  
braver son bras. Sachez bras, bra -

*sf*  
braver son bras. Sachez bras, bra -

Vivace. *sf*

1<sup>re</sup> Fois. 2<sup>e</sup> Fois.

G  
- ver - son - bras

E  
- ver - son - bras

O  
- ver - son - bras

J.  
- ver - son - bras

M.  
- ver - son - bras

S.  
- ver - son - bras

- ver - son - bras

- ver - son - bras

- ver - son - bras

8

3.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 119. It features a vocal ensemble with seven parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Contralto (C.), Contralto (C.), and Soprano (S.). The vocal parts are arranged in a descending order of pitch from top to bottom. Each vocal line has the lyrics '- ver - son - bras' written below it. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The vocal lines consist of long, sustained notes with slurs and accents. Below the vocal parts is a piano accompaniment. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs). It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass clef and chords in the treble clef. A first ending bracket is present at the end of the piano part, marked with the number '8'. The page number '119' is in the top right corner. There is a small '3.' at the bottom left corner.

This musical score page contains ten measures of music. The top section features five vocal staves labeled C, E, O, I, and M, and two bass staves labeled S and another S. The bottom section features a grand piano (piano) accompaniment with two staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part begins with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The vocal parts have long notes with ties across measures. The piano part includes dynamic markings such as *fff* and *8* (octave sign). The score concludes with a double bar line.

## ENTR'ACTE ET CHŒUR.

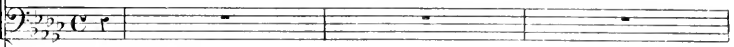
N<sup>o</sup> 11.

Moderato poco animato.

TÉNORS.



BASSES.



PIANO.

Moderato poco animato.



Piano introduction featuring intricate sixteenth-note patterns in both the treble and bass staves. The music is in a minor key and 2/4 time.

CHŒUR

Ténors. *p*  
Basses. *p*

Dans  
Dans

Vocal and piano accompaniment for the first vocal line. The piano part features a rhythmic accompaniment with accents. Dynamics range from *ff* to *mf*.

l'ombre et dans la nuit — Où le sort — te conduit — Mi — neur — creuse sans

l'ombre et dans la nuit — Où le sort — te conduit — Mi — neur — creuse sans

Vocal and piano accompaniment for the second vocal line. The piano part continues with rhythmic accompaniment and accents.

bruit Ton œu — vre qui s'a — chève — Bientôt — à la clarté — De

bruit Ton œu — vre qui s'a — chève — Bientôt — à la clarté — De

Vocal and piano accompaniment for the third vocal line. The piano part continues with rhythmic accompaniment and accents.

l'au - be qui se lè - ve Tu vas avec gai - té Chan -  
 l'au - be qui se lè - ve Tu vas avec gai - té Chan -

*mf*

- ter la liber - té Mi - neur a la clar - té De  
 - ter la liber - té Mi - neur a la clar - té De

*p* *cre*

l'au - be qui se lè - ve Tu vas avec gai -  
 l'au - be qui se lè - ve Tu vas avec gai -

*animato* *poco* *a* *poco.*  
 - scen - do

*Large.* *ff*  
 - té Chanter, chan - ter la liber - té  
 - té Chanter, chan - ter la liber - té

*Large.* *ff*

## CAVATINE.

N<sup>o</sup>. 121<sup>o</sup> Tempo.

OTTO.



PIANO.



OTTO.



Ces chants, hélas! réveil fu...



...neste! Dans l'ombre conspi\_rer c'est le sort qui me reste Et seul, car maintenant il'





o

faut te dire adieu O Chris-tel, ô ma bien-ai-mée! Mon seul amour devant

e

Dieu Je ne puis à mes jours fier ta desti-né-e Vivons pour le de-

o

-voir sur mon rêve per-du Je ne veux plus je-ter un regard défen-du.

Moderato.

o

0

poco rall.

Lent.

0. 
  
 toi pure et divine i - ma - ge . Re - çois mon adieu solen -

Lent.

0. 
  
 - nel Ne viens pas tenter mon cou - ra - ge Rê - ve d'a -

0. 
  
 - mour — remonte au ciel! Rêve d'amour remonte au ciel! Rêve d'a -

0. 
  
 - mour, rêve d'amour remonte au ciel! Ah! dans votre pente homi -

0. *ci - de Cou - lez, cou - lez mes tris - tes*

*jours Empor - tez comme une eau ra -*

*- pi - de Mes rê - ves de gloire et d'a -*

*- mour. Em - por - tez Comme une eau ra -*

Animez. Animez.

0. *pi - de Mes rê - ves de gloire et d'a -*

*retenez un peu.*  
 0. *- mour, Mes rêves de gloire et d'amour . Rêve d'amour remonte au*

*suivrez.*

*ppp*

*Ped.*

0. *ciel! Rêve d'amour remonte au ciel! Ah! \_\_\_\_\_ 0*

*rit*

*fff*

*mf*

*a Tempo.*

0. *toi pure et divine i - ma - ge Re - çois mon adieu solen -*

*pa Tempo.*

0

\_nel Ne viens pas tenter mon cou-ra - ge Rê - ve da -

8-

0

\_mour remonte au ciel! Rêve d'a - mour, remonte au

8-

0

ciel! Rêve d'a - mour rêve d'amour remonte au ciel Rêve d'a -

8-

*rall.* *pp*

*rall. suivez.* *pp*

0

\_mour remonte au ciel!

*rall.* *pp*

## DUO.

## Op. 13.

CHRISTEL. *Allegro appassionato.* *mf*

Eh quoi j'i-rai-s quand

OTTO.

PIANO. *Allegro appassionato.* *mf*

le des-tin çac-ca-ble Ta-ban-don-ner toi

mon a-mour D'un tel for-fait si tu me crois con-

-pa-ble. *f* Que ce jour soit mon

der - nier jour.

OTTO. *mf*

Non non je dois sourd à ta voix qui pri - e

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'der - nier jour.' The middle staff is a vocal line for 'OTTO.' in G major, 4/4 time, with lyrics 'Non non je dois sourd à ta voix qui pri - e'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings like *mf* and fingering numbers like 5.

Accom - plir un — fa - tal de - voir Non je ne

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'Accom - plir un — fa - tal de - voir Non je ne'. The middle staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'Accom - plir un — fa - tal de - voir Non je ne'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings like *mf* and fingering numbers like 5.

puis i - ci prendre ta vi - e Chris - tel — Chris - tel

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'puis i - ci prendre ta vi - e Chris - tel — Chris - tel'. The middle staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'puis i - ci prendre ta vi - e Chris - tel — Chris - tel'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings like *f* and fingering numbers like 5.

Un peu retenu.

Je ne dois plus te voir.

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'Un peu retenu.' and 'Je ne dois plus te voir.'. The middle staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'Je ne dois plus te voir.'. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes dynamic markings like *f*.

OTTO.

A - dieu a - dieu Sépa - rons nous je l'or - don - ne .

*suivrez.*

*p*

*vall.* Je t'en sup - pli - Hé - las

*suivrez.*

*p*

*cre.*

CHRIS.

*animato.* Je vous par - don - ne Pour me parler ain - si vous de vez bien souf -

*animato.*

*scen.*

*p*

*sf*

*do.*

*crusc.*

- fir C'est près de vous Ot - to que Christel doit mou -

*f*

- fir

*sf*

*sec.*



Andantino.

c.  *Andantino.*  
A toi mon âme s'est donné

c.   
- e Par un serment par un serment sa - cré Je

c.   
veux sui - vre ta des - ti - né - e Je l'ai promis

c.   
je l'ai ju - ré OTTO. Hé - las faut il me

c.   
rendre A sa voix douce et tendre A sa voix douce et ten - dre A CHRIS.  
*rit.*

Tempo.

c. toi mon â-me s'est donné - e Par un serment — par un ser-ment sa -

The first system shows a vocal line in C major with a treble clef and a piano accompaniment in C major with a grand staff. The vocal line begins with a half note 'toi' followed by a quarter note 'mon', a quarter note 'â-me', a quarter note 's'est', a quarter note 'donné', a half note 'e', a quarter note 'Par', a quarter note 'un', a quarter note 'serment', a quarter rest, a quarter note 'par', a quarter note 'un', a quarter note 'ser-ment', and a quarter note 'sa -'. The piano accompaniment consists of a bass line with a half note 'C' and a treble line with a half note 'C'.

c. -cré Mon â-me s'est don-né - e Mon â-me s'est don -

OTTO. Hélas il faut me ren - dre A savoir douce et ten - dre

The second system continues the vocal line with a half note '-cré', a quarter note 'Mon', a quarter note 'â-me', a quarter note 's'est', a quarter note 'don-né', a half note 'e', a quarter note 'Mon', a quarter note 'â-me', a quarter note 's'est', and a quarter note 'don -'. The piano accompaniment continues with a bass line of half notes 'C' and a treble line of half notes 'C'. The vocal line then has a fermata over 'don-né' and continues with 'e', 'Mon', 'â-me', 's'est', 'don -', and 'e'. The piano accompaniment has a fermata over the first two measures.

c. -né - e à toi s'est don-né - e Ne me repous-se

o. - Amoiton â-me s'est donné.e s'est don-né - e Par un serment sa

The third system continues the vocal line with a half note '-né - e', a quarter note 'à', a quarter note 'toi', a quarter note 's'est', a quarter note 'don-né', a half note 'e', a quarter note 'Ne', a quarter note 'me', a quarter note 'repous-se'. The piano accompaniment continues with a bass line of half notes 'C' and a treble line of half notes 'C'. The vocal line then has a fermata over 'don-né' and continues with 'e', 'Par', 'un', 'serment', and 'sa'. The piano accompaniment has a fermata over the first two measures.

c. pas Ne me re - pous - se pas

o. -cré Par un ser-ment sa -cré

*rit. un poco.*

The fourth system continues the vocal line with a half note 'pas', a quarter note 'Ne', a quarter note 'me', a quarter note 're -', a quarter note 'pous -', a quarter note 'se', and a half note 'pas'. The piano accompaniment continues with a bass line of half notes 'C' and a treble line of half notes 'C'. The vocal line then has a fermata over 'pas' and continues with '-cré', 'Par', 'un', 'ser-ment', and 'sa -cré'. The piano accompaniment has a fermata over the first two measures. The system ends with a double bar line and a 5/4 time signature change.

OTTO. Allegro agitato.

Recit.

Non non — ce serait un

Allegro agitato.

*f*

CHRIS.

Viens ou - vre moi tes

cri - me L'en - traî - ner dans l'a - bi - me

*mf*

OTTO.

CHRIS.

bras Chris - tel je suis ton es - cla - ve

OTTO.

CHRIS.

Mais — c'est la mort entends-tu? Je la

OTTO.

c. brave au - près de toi Sa voix suppli -

CHRIS.

Non

o. - ante af - fai - blit mon cou - ra - ge Chris - tel

c. Non Vois sur mon vi -

o. Par pi - tié

c. - sa - ge Le dé - ses - poir et la ter -

c. *OTTO* *rall*

\_reur. tu le veux res\_te donc car je t'ai

*fff* *stuez* *ff*

d. *impetoso*

-me!

CHRIS. *Allegro scherzando.*

*mf* *p*

L'a\_mour L'amour m'enflam\_me

c. Sa\_vi - ve sa vi - ve flam\_me Brû - le mon

c. *à* - me D'un seul dé - sir

OTTO. Oui l'a - mour m'enflam - me D'un seul dé -

c. Ta - - - - - voix ta voix m'en - i - vre Je - - - - - veux

o. - - - - - sir

c. Je veux te sui - vre Près de toi vi - - - - - vre

o. Près de toi

8

c. Ou bien mou - - - - - rit *riten.* *p* a tempo. Ea - - - - - mour l'a -

o. vivre Ou bien mou - - - - - rit *riten.* *p* a tempo.

c. *mf*  
 - mour l'en - flam - me Sa - vi - ve  
 o.  
 l'a - mour l'a - mour m'en - flam - me

c. flam - me Brû - le mon â - me D'un seul dé -  
 o. Sa - vi - ve flam - me Brû - le mon â - me  
*mf*

c. - sir, D'un seul dé - sir, D'un seul dé -  
 o. D'un seul dé - sir, Brû - le d'un seul dé -  
*f*

c. - sir, *f rit.* Brû - le mon â - me D'un seul dé - sir. Ab! ta  
 o. - sir, *f* Brû - le mon â - me D'un seul dé - sir.  
*fff* *suivez.* *suivez.*

c. *voix,* — ta *voix m'èni* vre Je veux te

0

*mf* Ta *voix ta* *voix m'èni* vre

*p*

c. sui - vre Près de toi vi - vre Ou bien mou -

0 Je veux te sui - vre Près de toi vi - vre

c. -rir, Ou bien — mou -rir, Ou — bien - mou -

0 Ou bien mou -rir Près de toi vivre Ou bien mou -

*f*

c. -rir. Près de toi vivre Ou bien - mou -rir, Ou bien —

0 -rir. Près de toi vivre Ou bien mou -rir, Ou bien —

*fff* *8--* *f*

*suivez.*



c mourir, Ou bien mourir. Oui, près

o mourir, Ou bien mourir. Oui, près

*ff*

c de toi vivre Ou bien, ou

o de toi vivre Ou bien, ou

*ff*

c bien mourir.

o bien mourir.

*ff*

*ff*

MÉLODRAME.

TC 13bis.

Moderato poco tranquillo.

*pp*

PIANO

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked "Moderato poco tranquillo." and the dynamics are *pp*. The second system continues the piece with similar dynamics. The third system introduces a dynamic of *p*. The fourth system features a dynamic of *pp* and includes the text "Rép. la victoire et la liberté." and "(Ou parle)". The fifth system is marked "Allegro vivace" and *ff*. The sixth system concludes the piece with a final chord and a fermata.

## FINAL.

N<sup>o</sup> 11.

Allegretto un poco larghetto.

CHRISTEL

OTTO

MAGNUS.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO

Allegretto un poco larghetto.

OTTO

Dieu des \_\_\_\_\_ com\_bats, \_\_\_\_\_

Dieu des \_\_\_\_\_ ba\_tail\_les Pro\_té\_ - ge, pro\_

0 *te* *ge* *tes* *hum* *bles* *en*

0 *fants* *Fais* *de* *san*

0 *glan* *tes,* *de* *san* *glan* *tes* *lu* *né*

0 *rail* *les* *A* *nos* *ty*

0 *rans,* *nos* *ty* *rans*

*suivrez.* *ff*

CHOEUR.

*ff* Dieu des com bats, Dieu des ba -

*ff* Dieu des com bats, Dieu des ba -

- tail - les Pro - té - ge, pro - té - ge

- tail - les Pro - té - ge, pro - té - ge

tes humbles en - fants Fais de san -

tes humbles en - fants Fais de san -

- glan - tes, de san - glan - tes fu - né - rail - les

- glan - tes, de san - glan - tes fu - né - rail - les

OTTO.

A nos ty - rans, à

A nos ty rans, à

A nos ty - rans,

nos ty - rans.

nos ty - rans.

nos ty - rans.

CHRISTEL. *portamento.*

*mf* Ne fau - che pas la mois - son

*mf* Ne fau - che pas

*mf* Ne fau - che pas

*p*

blon - de Dans les sil - lons  
 la mois - son blon - de Dans les sil -  
 la mois - son blon - de Dans les sil -

OTTO.  
 de l'a - ve - nir N'é - teins pas le flam -  
 lons de l'a - ve - nir  
 lons de l'a - ve - nir

beau Le flam - beau du  
 N'é - teins pas le flam - beau,  
 N'é - teins pas le flam - beau,

0. *mon - - - de La li - ber - té*

le flam - beau du mon - de La li - ber - té qui

le flam - beau du mon - de La li - ber - té qui

0. *qui va mou - rir.*

*rull.*

va mou - rir.

va mou - rir.

*suivez.*

*ff*

OTTO avec les 1<sup>rs</sup> Ténors.

*ff* Dieu des com - bats, Dieu des ba -

*ff* Dieu des com - bats, Dieu des ba -



- tail - les Pro - té - ge pro - té - ge  
 - tail - les Pro - té - ge pro - té - ge

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

tes humbles en - fants ——— Fais de — san —  
 tes humbles en - fants ——— Fais de — san —

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'f' is present at the beginning of the piano part.

- glan - tes, de san - glan - tes fu - né - rail - les  
 - glan - tes, de san - glan - tes fu - né - rail - les

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

OTTO.

nos ty - rans, à

A nos ty - rans, à

A nos ty - rans,

*Slargando.*

nos ty - rans. Aux ar - mes! aux

nos ty - rans. Aux ar - mes! aux

nos ty - rans. Aux ar - mes! aux

*Slargando.*

ar - mes!

ar - mes!

ar - mes!

*ff*

(changement).

Attaquez tôt le changement fait

Allegro.

*p*

*p*

MAGNUS

Moderato.

Ot-to, je suis vain-

*mf*

- cu mais de-main ma ven-gean - ce, Trai - tre, saura t'at-

OTTO.

- tein - - dre et Christi - an. Si-len - ce! si-len - ce!

*f*

3

regardez ces lu\_eurs

C'est notre in\_dé\_pendan\_ ce C'est le si\_gnal\_ que j'attends Il an\_

non\_ ce la dé\_ché\_ an\_ ce De Christi\_ an\_ et vous allez sa\_

*élargissez.*

\_voir\_ que est son successeur, C'est Gustave Wa\_sa\_

MAGNUS

Impos\_ teur! mais il est

*f* Gusta\_ ve!

*f* Gusta\_ ve!

*ff*

sui\_v\_ez.

OTTO.

Vous vous trompez mon maî - tre Gus - tave est bien vi -

mort!

Allegro.

o.

- vant, Gus - tave est de - vant vous.

(on parle)

Andantino.

*fp* *p*

RÉP.—Pour le bonheur de Gustave Wasa.

*p*

OTTO avec les 1<sup>rs</sup> Tenors.

CHŒUR

*ff* Dieu des combats,

Moderato. *ff* Dieu des combats,

Dieu des batailles Pro-té-ge, pro-té-ge

Dieu des batailles Pro-té-ge, pro-té-ge

les humbles enfants Fais de san-

les humbles enfants Fais de san-

-glan-tes, de san-glan-tes fu-né-rail-les

-glan-tes, de san-glan-tes fu-né-rail-les

0110.

A nos ty - rans, à

A nos ty - rans, a

A nos ty - rans,

*Slargando.*

nos ty - rans. Vic - toi - re! vic -

nos ty - rans. Vic - toi - re! vic -

nos ty - rans. Vic - toi - re! vic -

*ff* *Slargando.*

- toi - re!

- toi - re!

- toi - re!

*ff*

FIN DE L'OPÉRA.